

Выпуск номер 2/2009

ОБСЕ

Ж У Р

Н А Л

Грузия и женевские дискуссии:
“переговоры – единственный возможный путь вперед”

Пограничное училище ОБСЕ:
запуск крупнейшего проекта

В центре внимания: гендерные вопросы и
всеобъемлющая безопасность





Журнал «ОБСЕ», доступный также в Интернете, издается на английском и русском языках Отделом прессы и общественной информации Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Высказываемые в его статьях мнения принадлежат авторам и не обязательно отражают официальную позицию ОБСЕ и ее государств-участников.

Редактор: Патриция Н. Суттер
Соавтор материалов: Седрик Руссо
Дизайнер: Нона Рейтер
Напечатано компанией "Манц кроссмедиа"

Комментарии и авторские материалы просьба направлять по адресу:
pat.sutter@osce.org или osce-magazine-at@osce.org

Отдел прессы и общественной информации
Секретариат ОБСЕ
Wallnerstrasse 6
A-1010 Vienna, Austria
Тел.: (+43-1) 514 36-6278 Факс: (+43-1) 514 36-6105

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе работает в интересах стабильности, процветания и демократии в 56 государствах, осуществляя политический диалог относительно общих ценностей и практические действия по обеспечению долговременных перемен к лучшему.

Председательство ОБСЕ в 2009 году: Греция

Структуры и институты ОБСЕ

Постоянный совет, *Вена*
Форум по сотрудничеству в области безопасности, *Вена*
Секретариат, *Вена*
Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ, *Вена*
Бюро по демократическим институтам и правам человека, *Варшава*
Верховный комиссар по делам национальных меньшинств, *Гаага*
Парламентская ассамблея ОБСЕ, *Копенгаген*

Деятельность на местах

Южный Кавказ

Бюро ОБСЕ в Баку
Бюро ОБСЕ в Ереване
Личный представитель Действующего председателя по конфликту, являющемуся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ

Центральная Азия

Центр ОБСЕ в Ашхабаде
Центр ОБСЕ в Астане
Центр ОБСЕ в Бишкеке
Бюро ОБСЕ в Таджикистане
Координатор проектов ОБСЕ в Узбекистане

Восточная Европа

Офис ОБСЕ в Минске
Миссия ОБСЕ в Молдове
Координатор проектов ОБСЕ в Украине

Юго-Восточная Европа

Присутствие ОБСЕ в Албании
Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине
Миссия ОБСЕ в Косово
Миссия ОБСЕ в Черногории
Миссия ОБСЕ в Сербии
Контрольная миссия ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта
Бюро ОБСЕ в Загребе

Читателям от Действующего председателя

В декабре на встрече Совета министров иностранных дел в Хельсинки у нас состоялась непринужденная и заинтересованная дискуссия на тему «Будущее европейской безопасности». Неважно, что после нее у нас осталось больше вопросов, чем ответов. Обмен мнениями был настолько откровенным и конструктивным, что я поняла: нам необходимо собраться вновь вне рамок наших традиционных формализованных структур и продолжить опыт такого общения.



OSCE/ANTONIOS DOYKAS

Именно тогда я объявила своим коллегам, что приступающее к выполнению своих обязанностей в 2009 году греческое Председательство будет готово и намерено организовать встречу «без каких-либо условий в том, что касается временных рамок и правил процедур».

В середине срока нашего председательства, 27–28 июня, мы и реализуем эту идею, сделав все, чтобы создать на о. Корфу раскованную, комфортную обстановку для запуска того, что, как надеются многие, станет «корфским процессом» – оживленным диалогом с участием всех заинтересованных сторон и без ограничений по повестке дня, нацеленным на поиск оптимальных путей решения наиболее животрепещущих проблем безопасности нашего времени.

Это проводимое в середине года мероприятие станет определяющим моментом в концептуальном намерении нашего Председательства служить в качестве своеобразного политического, географического и культурного моста, объединяющего разнообразные усилия многих государств-участников нашей Организации, направленные на утверждение общих ценностей и реализацию общих обязательств в области всеобъемлющей безопасности, основанной на сотрудничестве.

В этом выпуске журнала «ОБСЕ» содержится краткий обзор некоторых из сложных областей, в которых греческое Председательство работает уже на протяжении полугодия в духе открытости, компромисса и доброй воли. Независимо от того, идет ли в статьях речь о возобновлении диалога на Кавказе путем дипломатии на самых высоких уровнях или о создании учебного центра для укрепления пограничного режима и расширения трансграничного сотрудничества в Центральной Азии, очевидно, что ОБСЕ играет центральную роль в многосторонних усилиях по упрочению стабильности и безопасности.

Особое удовольствие мне доставляет то, что одной из специальных тем данного выпуска является гендерный фактор. Каждый из рассказанных частных сюжетов служит напоминанием о самой сути хельсинкского процесса, заключающейся в защите и повышении «присущего каждому человеку личного достоинства» и стирании границы между «мягкой» и «жесткой» безопасностью.

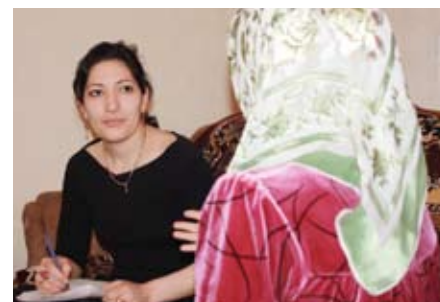
К моменту, когда данный выпуск журнала «ОБСЕ» дойдет до читателя, наша работа на Корфу по анализу ситуации будет уже завершена. У меня нет никаких сомнений, что ОБСЕ вновь проявит себя как идеальный форум для ведения на высоком уровне дебатов об общеевропейской безопасности.

Я с нетерпением ожидаю второго, заключительного этапа нашего Председательства, в ходе которого мы будем целенаправленно двигаться от Корфу к декабрьской встрече Совета министров в Афинах. Несмотря на неизбежные камни преткновения на этом пути, он богат интересными, творческими возможностями для восстановления веры и доверия среди всех членов нашей семьи ОБСЕ.

Дора Бакоянни
министр иностранных дел Греции
Афины, 22 июня 2009 года

www.osce.org/cio • <http://twitter.com/osce> • www.mfa.gr/en
www.dorabak.gr • http://twitter.com/Dora_Bakoyannis

В номере



- 22 **Голоса молодых против насилия: дети как проводники перемен**
Скотт Камерон
- 24 **У единственного в Таджикистане приюта для жертв насилия в семье полно хлопот: вся надежда на законодательство**
Грациелла Пига
- 26 **Сигнал тревоги по поводу практики похищения невест в Кыргызстане: необходимость проведения новых исследований для выявления возникающих тенденций**
Турганбубу Орунбаева

ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО 2009 ГОДА

4 **Интервью с послом Харалампосом Христопулосом Грузии и женевские дискуссии: «переговоры – единственный возможный путь вперед»**
Соня Йи

7 **Пограничное училище ОБСЕ: запуск крупнейшего проекта**

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ: ГЕНДЕРНЫЕ ВОПРОСЫ И ВСЕОБЪЕМЛЯЮЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

9 **Интервью с Жамилой Сефтауи «Всесторонний учет гендерных вопросов» утверждается в политике и практике ОБСЕ**
Патриция Н. Суттер

ЖЕНЩИНЫ И БЕЗОПАСНОСТЬ

12 **Миротворческие миссии и гендерные вопросы: ключ к решению – в полноправном участии женщин**
Дональд Стайнберг

14 **Комплексный учет гендерных вопросов в работе квартальной полиции в Азербайджане: бросая вызов укоренившимся стереотипам**
Джон Макгрегор

17 **Женщина в военной форме, несущая службу в Грузии: профессионализм и сострадание помогают укреплять доверие**
Мартин Розенталь

НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ

20 **Укрепление силы духа: единение мужчин за прекращение насилия в семье**
Майкл Унлэнд

ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ МИГРАЦИИ

30 **Долгожданный источник информации указывает путь к проведению политики трудовой миграции с учетом гендерного фактора**

Сремска-Каменица, Сербия, 5 декабря 2008 года. Майя Ковачев (ей 23 года) фотографирует себя и Дамляна Гребовича (25 лет) на выпускной церемонии в центре начальной подготовки полицейских вблизи города Нови Сад на севере сербского края Воеводина. Их выпуск – первый прошедший полную программу обучения в рамках нынешней реформы полицейской службы, проводимой министерством внутренних дел при поддержке Миссии ОБСЕ в Сербии. После этого г-жа Ковачев и г-н Гребович прошли стажировку в одном из районных подразделений полиции и сдали выпускные экзамены. Недавно они стали полноценными сотрудниками полиции. Центр начальной подготовки полицейских кадров гордится тем, что он делает, чтобы побудить женщин и представителей меньшинств к обучению профессии полицейского. Он поставил перед собой задачу набирать на каждый курс 30 процентов женщин. Майя Ковачев была одной из 32 женщин среди 128 курсантов.

